



Maistrova ulica 10, 1000 Ljubljana

T: 01 369 59 00

F: 01 369 59 01

E: gp.mk@gov.si

www.mk.gov.si

Program dejavnosti splošne knjižnice za pripadnike narodne skupnosti za leto 2026¹

Polni naziv knjižnice:	Pokrajinska in študijska knjižnica Murska Sobota
Naslov (sedež):	Zvezna ulica 10, 9000 Murska Sobota
Odgovorna oseba:	mag. Klaudija Šek Škafar
Telefon:	02/530 81 12
Elektronska pošta za e-vročanje in korespondenco:	klaudija.sek@ms.sik.si
Mobilna telefonska številka (SMS potrditev za vročanje v navadni e-predal):	+386 31 490 446

Število pripadnikov narodne skupnosti na območju splošne knjižnice:

Čikečka vas/Csekefa: 67
Domanjševci/Domonkosfa: 246
Hodoš/Hodos: 267
Krplivnik/Kapornak: 68
Motvarjevci/Szentlászló: 134
Pordašinci/Kisfalu: 34
Prosenjakovci/Pártosfalva: 159
Središče/Szerdahely: 37
Murska Sobota in okolica pribl.: 250
Skupaj min. 1262 pripadnikov NS

Vir: SI – STAT. Prebivalstvo - izbrani kazalniki po: občina/naselje, leto meritve 2025.

Dostopnost knjižnične dejavnosti za pripadnike narodne skupnosti:

- delež odprtosti osrednje knjižnice za pripadnike NS v skladu z določbami Uredbe² (v %): ☒
- delež odprtosti organizacijskih enot za pripadnike NS v skladu z določbami Uredbe (v %): ☒

Spletni naslov objavljenega Načrta nakupa knjižničnega gradiva v PIŠK Murska Sobota za leto 2026 oziroma njegovega predloga: <https://www.ms.sik.si/knjiznica/nabavna-politika/>

Vsebinski opis in specifikacija stroškov programa NS za leto 2026

I. Vsebinski opis in obrazložitev načrtovanih stroškov³

Vsebinski opis programa NS za leto 2026 mora biti usklajen z Zakonom o knjižničarstvu (Uradni list RS, št. 87/01, 96/02 – ZUJIK in 92/15; v nadaljevanju: ZKnj-1) ter 39. členom Pravilnika o

¹ V nadaljnjem besedilu: program NS.

² Uredba o osnovnih storitvah knjižnic (Uradni list RS, št. 29/03 in 162/22).

³ Podrobnejša navodila in izhodišča za načrtovanje programa NS in izračun ter oceno stroškov v prilogi obrazca.

pogojih za izvajanje knjižnične javne službe (Uradni list RS, št. 28/23; v nadaljnjem besedilu: Pravilnik).

1. Zagotavljanje dostopnosti knjižničnega gradiva ter specifičnih storitev splošne knjižnice v jeziku NS

Vsebina:

Dvojezično poslovanje in izvajanje storitev

Pokrajinska in študijska knjižnica Murska Sobota v skladu s 25. členom Zakona o knjižničarstvu (ZKnj-1) zagotavlja pripadnikom madžarske narodne skupnosti možnost govornega, pisnega in spletnega komuniciranja v madžarskem jeziku na vseh področjih knjižničnega poslovanja.

Komuniciranje v jeziku narodne skupnosti izvaja bibliotekar z aktivnim znanjem madžarskega jezika, ki opravlja delo v okviru rednih delovnih nalog:

- v osrednji območni knjižnici v povprečnem obsegu 174 ur mesečno,
- na potujoči knjižnici (bibliobusu) v obsegu 16 ur mesečno (po 8 ur vsakih 14 dni),
- ter po potrebi v premičnih zbirkah na območju narodnostno mešanih naselij.

Premične zbirke

Pokrajinska in študijska knjižnica Murska Sobota skrbi za delovanje več premičnih zbirk, namenjene prebivalcem, ki živijo na narodnostno mešanem območju. Premične zbirke omogočajo dostop do kakovostnega knjižničnega gradiva in knjižničnih storitev tudi v krajih, kjer ni stalne knjižnice.

Hodoš/Hodos

Premična zbirka deluje v prostorih Kulturnega doma Hodoš. Obsega 12 m² in obsega 3.437* enot slovenskega in madžarskega knjižničnega gradiva. Gradivo je v celoti vključeno v sistem COBISS, izposoja poteka računalniško. Premična zbirka je odprta ob četrkih, in sicer štiri ure tedensko.

Naslov: 9205 Hodoš, Hodoš 52.

Prosenjakovci/Pártosfalva

Premična zbirka v Kulturnem domu Prosenjakovci meri 16 m² in obsega 2.469* enot slovenskega in madžarskega knjižničnega gradiva. Gradivo je obdelano v sistemu COBISS, izposoja poteka računalniško. Premična zbirka je odprta ob sredah, štiri ure tedensko.

Naslov: 9207 Prosenjakovci, Prosenjakovci 96.

Domanjševci/Domonkosfa

V Kulturnem domu Domanjševci deluje premična zbirka s površino 35 m², ki obsega 3.547* enot slovenskega in madžarskega knjižničnega gradiva. Gradivo je vključeno v sistem COBISS, kar omogoča računalniško izposajo. Premična zbirka je odprta ob četrkih, štiri ure tedensko.

Naslov: 9206 Križevci v Prekmurju, Domanjševci 67.

Motvarjevci/Szentlászló

Premična zbirka v Kulturnem domu Motvarjevci meri 12 m² in obsega 2.535* enot slovenskega in madžarskega knjižničnega gradiva. Gradivo je obdelano v sistemu COBISS, izposoja poteka računalniško. Premična zbirka je odprta ob petkih, štiri ure tedensko.

Naslov: 9207 Prosenjakovci, Motvarjevci 34.

*Podatek o številu knjižnega in neknjižnega gradiva velja na dan 3. 11. 2025.

Bibliobus – t. i. madžarska proga

Ena izmed prog, po katerih vozi bibliobus Pokrajinske in študijske knjižnice Murska Sobota, nosi ime »madžarska proga«. Ta proga je namenjena oskrbi prebivalcev narodnostno mešanega območja, kjer živijo pripadniki madžarske narodne skupnosti. Bibliobus kraje na tej progi obiskuje 14-dnevno, s čimer zagotavlja redno dostopnost knjižničnih storitev prebivalcem manjših krajev in oddaljenih naselij.

Na madžarski progi bibliobus obiskuje naslednje kraje: Čikečka vas, Motvarjevci, Prosenjakovci, Središče, Domanjševci, Krplivnik in Hodoš. V vseh teh krajih imajo prebivalci možnost dostopa do knjižnega in neknjižnega gradiva, računalniške izposoje, uporabe računalnika, dostopa do svetovnega spleta ter informacijskih in svetovalnih storitev v slovenskem in madžarskem jeziku.

Bibliobus na madžarski progi tako predstavlja pomemben člen v mreži knjižničnih storitev Pokrajinske in študijske knjižnice Murska Sobota, saj omogoča enakopraven dostop do znanja, informacij in kulturnih vsebin v obeh jezikih ter pomembno prispeva h krepitvi medkulturnega dialoga in sodelovanja na dvojezičnem območju.

Vloga dvojezičnega osebja in pomen dejavnosti

Zaposleni, ki obvlada slovenski in madžarski jezik, skrbi za pripravo dvojezičnih napisov, obvestil, vabil, programov, poročil ter drugih gradiv, objavo informacij na Facebook strani Hungarika/Pokrajinska in študijska knjižnica MS, pomembnih za izvajanje knjižnične dejavnosti za pripadnike madžarske narodne skupnosti. Posebna pozornost je namenjena spodbujanju bralne kulture, informacijskemu opismenjevanju in kulturnim dejavnostim, ki prispevajo k ohranjanju in razvoju jezikovne ter kulturne identitete narodne skupnosti.

2. Bralna kultura in informacijsko opismenjevanje uporabnikov splošne knjižnice, ki so pripadniki NS

Vsebina:

Spodbujanje bralne kulture in informacijskega opismenjevanja je ena temeljnih nalog Pokrajinske in študijske knjižnice Murska Sobota, še posebej v sklopu delovanja za pripadnike madžarske narodne skupnosti. Knjižnica s svojimi dejavnostmi omogoča enakopraven dostop do znanja, informacij in kulturnih vsebin v slovenskem in madžarskem jeziku, s čimer prispeva k ohranjanju in razvoju dvojezičnosti ter medkulturnega razumevanja na narodnostno mešanem območju. Dejavnosti na tem področju vključujejo spodbujanje bralne kulture med vsemi starostnimi skupinami, organizacijo izobraževalnih delavnic za krepitev informacijske in digitalne pismenosti ter dvojezične programe, namenjene povezovanju skupnosti in širjenju dostopa do knjižničnih storitev. Posebna pozornost je namenjena otrokom, mladim in starejšim uporabnikom, ki se soočajo z izzivi v dostopu do sodobnih informacijskih virov. Knjižničarji z znanjem

madžarskega jezika izvajajo programe, ki temeljijo na spodbujanju branja, učenju uporabe informacijskih virov ter razvijanju kritičnega razmišljanja pri uporabnikih. Cilj knjižnice je, da pripadnikom narodne skupnosti omogoča kakovostno, dostopno in kulturno občutljivo storitev, ki podpira vseživljenjsko učenje, ohranjanje jezika in razvoj pismenosti v dveh jezikih.

Letni cilji:

- literarni dogodki, predstavitev knjige (redna srečanja z lokalnimi avtorji, predstavitev knjig ter branja poezije in proze v madžarskem jeziku. Namen dogodkov je spodbujanje bralne kulture in medkulturnega dialoga. Načrtujemo tudi predstavitev otroških knjig na Dvojezični osnovni šoli v Prosenjakovcih). Načrtujemo predstavitev 1 knjige za odrasle in 1 knjige za otroke, predvidoma v Domanjševcih in na DOŠ Prosenjakovci. Datumi so odvisni od izida publikacij.
- kuharske delavnice s knjigo (medgeneracijsko druženje ob pripravi jedi, napitkov povezanih s knjigami ali kulturnimi zgodbami. Udeleženci spoznavajo tradicionalne recepte, ob tem pa tudi literaturo, ki prikazuje kulinarčno dediščino). Načrtujemo 1 čajanko predvidoma poleti/jeseni v Domanjševcih in 1 kuharsko delavnico na Hodošu.
- filmski večeri s knjigo (ogledi filmov, posnetih po literarnih delih, ter pogovori o knjigi in filmu. Dogodki povezujejo branje, film in pogovor o umetnosti v dveh jezikih). Načrtujemo 1 filmski večer predvidoma poleti/pozimi v Domanjševcih.
- knjižni bazarji (brezplačno podarjanje odpisanega knjižničnega gradiva v madžarskem in slovenskem jeziku, priložnost za druženje ljubiteljev knjige). Načrtujemo 2 knjižna bazarja v sodelovanju s KKC Lendava predvidoma spomladi v Dobrovniku in jeseni v Prosenjakovcih.
- potopisna predavanja (predstavitev popotnikov in kulturnih ustvarjalcev, ki skozi slike in pripovedi približajo različne kraje in kulture, zlasti madžarsko in evropsko okolje). Načrtujemo 1 potopisno predavanje predvidoma spomladi v Motvarjevcih ali na Hodošu.
- pravljичne in rokodelske urice v vrtcih (dvojezične pravljice in ustvarjalne delavnice za otroke, ki spodbujajo jezikovno razumevanje, domišljijo in spoštovanje kulturne raznolikosti). Skoti leto načrtujemo po 1 dogodek v vrtcih Prosenjakovci, Domanjševci in Hodoš.
- večeri kviza (zabavna srečanja z vprašanji o literaturi, kulturi, zgodovini in o vsem na splošno, ki povezujejo skupnost skozi igro, znanje in druženje). Načrtujemo 1 kviz predvidoma poleti v sodelovanju z Društvom mladih Dobrovnik in/ali s Pomurskim madžarskim mladinskim društvom, predvidoma v Dobrovniku.
- zgodovinski večer (predavanje in pogovor o pomembnih zgodovinskih dogodkih. Namen večera je ohranjanje zgodovinskega spomina, krepitev kulturne identitete in spoznavanje skupne preteklosti). Načrtujemo 1 zgodovinski večer predvidoma spomladi v Dobrovniku.
- razstava o madžarskih knjigah, pisateljih in pisateljicah na Domanjševski domačiji (v sklopu programa bo pripravljena razstava, posvečena madžarski književnosti in njenim ustvarjalcem. Na Domanjševski domačiji bodo predstavljene knjige, fotografije in življenjske zgodbe pisateljev ter

pisateljic, ki so pomembno zaznamovali madžarsko kulturo). Razstava bo pripravljena predvidoma februarja, in bo trajala skozi celo leto.

Krepitev informacijske in digitalne pismenosti uporabnikov

Oddaljen dostop do madžarskih vsebin: V letu 2026 bo knjižnica uporabnikom omogočila oddaljen dostop in dostop na računalnikih v knjižnici do madžarskih digitalnih vsebin v sklopu programa »EISZ Titkárság – Elektronikus Információszolgáltatás Nemzeti Program« (Sekretariat EISZ – Nacionalni program elektronskih informacijskih storitev (EISZ je madžarski nacionalni konzorcij za elektronske znanstvene informacijske vire v okviru Knjižnice in informacijskega centra Madžarske akademije znanosti)), program bo za knjižnico brezplačen. Program omogoča brezplačen dostop do podatkovnih zbirk in e-knjig madžarskih založb tudi za čezmejne madžarske institucije. Uporabniki bodo lahko dostopali do naslednjih podatkovnih zbirk in elektronskih vsebin, predvsem založnikov:

- Akadémiai Kiadó Folyóiratcsomag
- Akadémiai Kiadó Magyar Elektronikus Referenciamű Szolgáltatás (MeRSZ)
- Akadémiai Kiadó Szótárszolgáltatás (Szotar.net)
- Kossuth Kiadó
- L'Harmattan Open Access és Archívum
- Szakkiadók Társulása (SZAKTÁRS)
- Akadémiai Digitális Archívum
- Argumentum Kiadó
- Attraktor Kiadó
- Balassi Kiadó
- Gondolat Kiadó
- Kalligram Kiadó
- Kortárs Kiadó
- Kriterion Kiadó
- Kronosz Kiadó
- Magyar Napló Kiadó
- Martin Opitz Kiadó
- Mentor Kiadó
- MMA Kiadó
- Múlt és Jövő Kiadó
- Nap Kiadó
- Napvilág Kiadó
- Osiris Kiadó
- Szaktudás Kiadó
- Századvég Kiadó
- Szent István Társulat
- SzakKönyvTár (Tinta Könyvkiadó)
- Tarsoly Kiadó
- TIT Gondolat Kiadó (1957–1995)
- Vince Kiadó
- Tinta Könyvkiadó – SzóTudásTár
- Typotex – Interkönyv

Namen uvedbe tega dostopa je okrepiti informacijsko in digitalno pismenost uporabnikov, povečati razpoložljivost kakovostnih madžarskih znanstvenih in strokovnih vsebin ter spodbuditi uporabo elektronskih virov v izobraževalne in raziskovalne namene.

Za sprotno obveščanje pripadnikov madžarske narodne skupnosti ter vseh zainteresiranih uporabnikov knjižnica redno ažurira svojo uradno Facebook stran »Hungarika / Pokrajinska in študijska knjižnica MS«, kjer

objavlja aktualne informacije o dogodkih, kulturnih vsebinah, novih knjižnih pridobitvah ter drugih dejavnostih, povezanih z madžarsko knjižno in kulturno ustvarjalnostjo.

3. Aktivno strokovno sodelovanje za dejavnost splošne knjižnice za pripadnike NS

Vsebina:

Izmenjava knjižničnega gradiva s knjižnico Dániel Berzsenyi iz Sombotela. Načrtujemo tudi pravljíčne urice v vrtcih na dvojezičnem območju na Goričkem. Načrtujemo sodelovanje s Knjižnico-Kulturnim centrom Lendava/Lendvai Könyvtár és Kulturális Központ pri izvajanju knjižnih bazarjev.

Obrazi slovenskih pokrajin – zbiranje gradiva in predstavitev osebnosti, ki so sooblikovale dvojezični prostor

Za portal *Obrazi slovenskih pokrajin* bomo zbrali gradivo in pripravili predstavitev treh osebnosti, ki so s svojim delom in ustvarjalnostjo pomembno prispevale k razvoju ter prepoznavnosti dvojezičnih naselij. Poseben poudarek bo namenjen ljudem, ki so s svojim delovanjem vplivali na spremembe v okolju in dodali vrednost skupnosti – bodisi na področju kulture, podjetništva, kulinarike, izobraževanja, obrti ali drugih poklicev. Njihove zgodbe bodo prikazale preplet slovenskega in madžarskega kulturnega prostora ter pomen sožitja, inovativnosti in ohranjanja identitete v sodobni družbi.

Sodelovanje in partnerski projekti

V letu 2026 načrtujemo sodelovanje pri izvajanju projektov z Madžarskimi samoupravnimi narodnimi skupnostmi Občine Moravske Toplice, Hodoš in Šalovci ter Občino Hodoš. Ključnega pomena je tudi sodelovanje z društví (Pomursko madžarsko mladinsko društvo, Društvo mladih Dobrovnik ipd.) in drugimi institucijami, kot je npr. Lisztov inštitut – Madžarski kulturni center Ljubljana. V okviru prizadevanj knjižnice za spodbujanje bralne kulture, medgeneracijskega povezovanja in povezovanja knjige z lokalnim okoljem, bo Pokrajinska in študijska knjižnica Murska Sobota v letu 2026 vzpostavila sodelovanje z Prekmursko vzorčno kmetijo v Banuti (Muravidéki Mintagazdaság).

Vzpostavitev knjigobežnic v dvojezičnem okolju

V okviru prizadevanj za spodbujanje bralne kulture, medkulturnega dialoga in družbenega povezovanja načrtujemo vzpostavitev knjigobežnic na dveh lokacijah v dvojezičnem prostoru. Prva knjigobežnica bo postavljena pri Mladinskem domu na Hodošu, druga pa v novih prostorih Madžarske samoupravne narodne skupnosti Občine Moravske Toplice v Prosenjakovcih. Obe knjigobežnici bosta zasnovani kot odprta, dostopna in vključujoča točka izmenjave in branja knjig, srečevanja in druženja, kjer se bodo lahko prebivalci obeh narodnosti srečevali, delili literaturo v slovenskem in madžarskem jeziku ter krepili skupni kulturni prostor.

4. Dodatni nakup knjižničnega gradiva in informacijskih virov ter strokovna obdelava knjižničnega gradiva v jeziku NS

Vsebina:

Pokrajinska in študijska knjižnica Murska Sobota v letu 2026 načrtuje dodatni nakup 180 enot knjižničnega gradiva v madžarskem jeziku, pri čemer znaša povprečna vrednost posamezne enote 13 EUR. Nabava gradiva bo potekala v skladu s Pravilnikom o pogojih

za izvajanje knjižnične javne službe (UL RS št. 28/23) in Načrta nakupa knjižničnega gradiva Pokrajinske in študijske knjižnice Murska Sobota za leto 2026. Novo gradivo bo strokovno obdelano, tehnično opremljeno in vključeno v izposoj (na dom oziroma v knjižnici) ter bo na voljo pripadnikom madžarske narodne skupnosti in drugim uporabnikom. Po zaključeni obdelavi bo gradivo razporejeno med osrednjo knjižnico Murska Sobota, v premične zbirke Motvarjevci, Prosenjakovci, Domanjševci, Hodoš in bibliobus. Potekalo bo urejanje knjižničnih zbirk in odpis zastarelega gradiva v vseh štirih premičnih zbirkah in potujoči knjižnici. Knjižnica bo prav tako strokovno obdelala med 80 in 100 knjižnih ter neknjižnih enot, prejetih kot dar javnega sklada (Nemzeti Kulturális Alap/ Nacionalni kulturni sklad) iz Madžarske ter med 80 in 100 knjižnih in neknjižnih enot, prejetih kot dar Knjižnice Berzsényi Dániel iz Sombotela (Berzsényi Dániel Könyvtár), s čimer bo dodatno obogatila zbirko madžarskega gradiva.

Pripravila:
Lucija Kardoš
dr. Albert Halász

KLAUDIJA
ŠEK ŠKAFAR

Digitalno podpisal
KLAUDIJA ŠEK ŠKAFAR
Datum: 2025.11.18
12:28:34 +01'00'

Program posebnih nalog in finančni načrt splošne knjižnice za pripadnike NS je sestavni del letnega PD in FN knjižnice in mora biti sprejet v organih splošne knjižnice. Program posebnih nalog splošne knjižnice za pripadnike NS mora biti pripravljen v soglasju s predstavniki NS (obvezna priloga: soglasje v dvojezični obliki).

Prijavni obrazec se podpiše elektronsko!

Navodila in izhodišča za načrtovanje programa NS in izračun ter oceno programskih stroškov

Splošna navodila

a) Obseg izvedbe programa načrtujte skladno z 39. členom Pravilnika, v katerem je določeno, da sta za vsako NS na voljo dva strokovna delavca z aktivnim znanjem jezika skupnosti, zato se za izračun izhodiščne višine finančnih sredstev za državno financiranje programa dejavnosti knjižnice za pripadnike NS upošteva med knjižnicami dogovorjeno razmerje med strokovnimi delavci in delež pripadnikov NS. Izračun izhodiščne višine finančnih sredstev za državno financiranje programa dejavnosti knjižnice za pripadnike NS bo upošteval med knjižnicami dogovorjeno razmerje med strokovnimi delavci in delež pripadnikov NS na določenem območju.

b) Zagotavljanje dostopnosti knjižničnega gradiva ter specifičnih storitev splošne knjižnice v jeziku NS: npr. zagotavljanje komuniciranja v jeziku NS (dvojezični napisi, informativna sporočila, vabila, napise, programe, poročila in druga gradiva, ki so pomembna za izvajanje dejavnosti splošne knjižnice za pripadnike NS). Sem sodi npr. tudi pridobivanje in obdelava knjižničnega gradiva iz zasebnih zbirk organizacij NS (ob pogoju, da bodo informacije o gradivu dostopne v vzajemnem katalogu nacionalnega bibliografskega sistema, gradivo pa na voljo za splošno izposajo), posebne akcije za promocijo dejavnosti, digitalizacija knjižničnega gradiva, ki je kulturna dediščina NS, vključevanje v medkulturno sodelovanje.

c) Razvijanje bralne kulture je dejavnost splošne knjižnice, s katero krepi bralno kulturo in si prizadeva za dvig bralne pismenosti pripadnikov NS ter povečuje obseg uporabe knjižničnih storitev med pripadniki NS (npr. programi in projekti družinskega oziroma medgeneracijskega branja, programi in projekti bralne kulture za najmlajše in mlade bralce ipd.). Ministrstvo bo prednostno podprlo izvedbe dvojezičnih vsebin programov in projektov bralne kulture za pripadnike NS.

d) Informacijsko opismenjevanje uporabnikov pripadnikov NS knjižnica izvaja dvojezično ali v podvojeni jezikovni obliki, torej poleg slovenskega posebej tudi v jeziku NS. Ministrstvo bo prednostno podprlo predvsem dvojezične projekte, kot so npr. usposabljanje uporabnikov za uporabo informacijske tehnologije in informacijskih virov, zlasti elektronskih ipd.

e) Med oblike aktivnega strokovnega sodelovanja za dejavnost splošne knjižnice za pripadnike NS uvrščamo npr. strokovne izmenjave, skupno organizacijo in izvedbo prireditev ali določenih storitev, skupno čezmejno organizacijo strokovnih srečanj, izmenjavo izkušenj in dobrih praks, medknjižnično izposajo, omogočanje dostopnosti e-knjig v jeziku narodnosti in drugih knjižničnih storitev na daljavo ipd.).

f) Dodatni nakup knjižničnega gradiva in informacijskih virov v skladu s 4. odstavkom 39. člena Pravilnika.

Finančna sredstva v okviru tega poziva so namenjena dodatnemu nakupu knjižničnega gradiva (osnovni nakup zagotovijo občine in država iz finančnih sredstev neposrednega poziva za sofinanciranje nakupa knjižničnega gradiva). Knjižnično gradivo mora biti ažurno strokovno obdelano, vključeno v vzajemni bibliografski sistem Cobiss in dostopno pripadnikom NS oziroma vsem potencialnim uporabnikom.

Navodila za finančni načrt

Splošne knjižnice načrtujejo programske stroške za izvajanje posebnih nalog splošnih knjižnic za pripadnike NS v skladu s 25. členom ZKnj-1 in Pravilnikom ter posebnimi programskimi poudarki ob neposrednem pozivu.

Upravičeni stroški so programski stroški, ki nastanejo za izvajanje posebnih oziroma podvojenih storitev splošnih knjižnic za pripadnike narodne skupnosti v okviru knjižnične dejavnosti, ki je javna služba, in vključuje npr. naslednje programske vsebine:

- zagotavljanje dostopnosti knjižničnega gradiva ter specifičnih storitev splošne knjižnice v jeziku NS,

- bralna kultura ter informacijsko opismenjevanje uporabnikov splošne knjižnice, ki so pripadniki NS,
- aktivno strokovno sodelovanje za dejavnost splošne knjižnice za pripadnike NS,
- dodatni nakup knjižničnega gradiva in informacijskih virov ter strokovna obdelava knjižničnega gradiva v jeziku NS.

Pri priznavanju višine programskih stroškov se upošteva:

- upravičen obseg načrtovanih aktivnosti, ki se prizna na podlagi zbirnih podatkov o realizaciji v preteklih dveh letih, ocenjena višina pripadajočih finančnih sredstev na splošno knjižnico ob upoštevanju razpoložljivega obsega finančnih sredstev v proračunu.

Splošnih stroškov delovanja splošna knjižnica za potrebe dejavnosti za NS ne načrtuje. Pri načrtovanju programskih stroškov upoštevajte izhodišča, navedena v besedilu neposrednega poziva. Pri pripravi predloga PD in FN prednostno načrtujte tiste vsebine, ki bodo pozitivno učinkovale na razvoj knjižnične dejavnosti za pripadnike NS. Programi knjižnične dejavnosti za pripadnike NS morajo biti načrtovani v sodelovanju vseh splošnih knjižnic na narodnostno mešanem območju. Strokovna komisija bo opravila strokovno presojo predlaganega PD v celoti, FN pa samo v delu, ki ga bo financiralo ministrstvo, in predlagala obseg financiranja programa s strani ministrstva. Strokovna komisija bo po opravljeni strokovni presoji predlagani program opredelila kot ustrezen, delno ustrezen ali neustrezen, kar bo tudi utemeljila. V primeru, da razpoložljiva finančna sredstva ne bodo zadoščala za financiranje vseh prijavljenih vsebin, se bodo financirale vsebine, ki bodo po mnenju strokovne komisije glede na utemeljene prioritete nujne oziroma jih bo strokovna komisija opredelila kot boljše.